



Department of Persian, Maulana Azad National Urdu University, Lucknow Campus, School of Language, Literature & Indology, 504/122, Tagore Marg, Near Shabaab Market, Nadwa College Road, Daliganj, Lucknow, India- 226020

*****+919336027795

⊠ zishaanhaider@yahoo.com, zhmanuu@gmail.com

Follow me on:





DR. ZISHAN HAIDER | ASSISTANT PROFESSOR

CURRENT DESIGNATION/ INVOLVEMENT

Currently working as an **Assistant Professor** in Department of Persian, School of Language, Literature and Indology, Maulana Azad National Urdu University (Central University), Lucknow Campus, U.P. India.

AREA OF SPECIALIZATION

Classical and Modern Persian Poetry & Prose

ONGOING ACADEMIC RESEARCH/PROJECTS

NCPUL **Research Project**, in the financial years 2020-21 & 2021-22. Topic: Tadween-o-Tahqeeq wa Tarjuma-e-Rugaat-e- Shaikh Ali Hazeen -e- Lahiji .

INNOVATION WITH FIELD
OF STUDY AND
COLLABORATIVE EFFORTS

"Gulzaar-e-Insha" Translation of Rayaaheen ul Insha, (Ruqaat-e-Mufti Mohammad Abbas Shushtari) Persian into Urdu.

ACADEMIC AND ADMINISTRATIVE EXPERIENCE

Total Teaching Experience: 14 Years as Assistant Professor & One Year as Guest Lecturer.

- Assistant Professor in the Department of Persian, MANUU, Lucknow Campus, from 29/05/2012 (F/N) till date, with scale & AGP: 15600-39100(7000).
- Assistant Professor in the Department of Persian, Govt. Raza P.G. College Rampur, from 21/05/2008 (F/N) to 28/05/2012 (A/N) with scale & AGP: 15600-39100 (6000).
- Guest Lecturer in the Department of Oriental Studies in Arabic & Persian, University of Lucknow in the Session of 2006-07.

Administrative Experience:

Performed the duty of acting In-charge MANUU, Lucknow Campus from 26.12.2012 to 01.01.2013, from 29.12.2014 to 02.01.2015, from 22.05.2017 to 25.05.2017, from 28/05/2020 to 15/06/2020 and 23/10/2020 to 29/10/2020.

- Member of Local Purchase Committee, MANUU, Lucknow Campus, from 11.10.2013 for one year.
- Performed the duty as judge in the essay competition of Azad Day at MANUU, Lucknow Campus.
- Member of Admission Committee.

EDUCATIONAL SSOUALIFICATION

■ DOCTOR OF PHILOSOPHY (Ph.D.) AWARDED IN 2006, FROM DEPARTMENT OF PERSIAN, UNIVERSITY OF LUCKNOW

OTHERS:

- 1. **UGC NET** qualified in December 2003 & June 2004.
- 2. Teachers Training certificate from Iran.
- 3. Refresher Course in Persian from Lucknow University with Collaboration of Iran Culture House. Attended from April to May 2006.
- 4. Refresher Course in Persian from Lucknow University with Collaboration of Iran Culture House. Attended from 3^{rd} to 12^{th} April 2007.

TEACHING PROFICIENCY

Yes

RESEARCH PUBLICATION DETAILS

Books:

- 1. "Tarjuma-e-Chahaar Maqala" published by Educational Publishing House New Delhi, in 2016 with ISBN: 978-93-5073-872-6
- 2. "Rayaaheen-ul-Insha" published by Educational Publishing House New Delhi, in 2016 with ISBN: 978-93-86285-42-3
- 3. "Bahaar-e-Danish" published by Educational Publishing House New Delhi, in 2016 with ISBN: 978-93-86285-41-6
- 4. "Ahde Hazir ke Mashhoor Irani Shoara" published by Educational Publishing House New Delhi, in 2017, with ISBN: 978-93-86624-11-6
- 5. "Gulzaar-e-Insha" " published by Educational Publishing House New Delhi, in 2018 with ISBN: 978-93-88736-31-2
- 6. "Hamare Shab o Roz" published by Educational Publishing House New Delhi, in 2020 with ISBN: 978-93-90533-24-4
- 7. "Aarsi Tarjuma-e-Nisab-e-Farsi" published by Maktaba-e-Naeemiya Sadar Bazar Chowk, Mau U.P., in 2007 without ISBN.

Chapter in Book:

8. "Wahi Azmi Jo Tha Buland Iqbaal" edited by Dr. Faizan Jafar Ali" published by Markazi Publications, New Delhi, in 2021 with ISBN: 978-93-91105-11-2. My Chapter's title is: Maulavi Iqbaal

Mahdi Azmi.

- 9. "Dayere" Novel of Mr. M. Moeen Anjum, published by Parikh Offset Printing Press, Lucknow, in 2020. My Chapter's title is: Moeen Anjum ki kirnon k Adabi "Dayere".
- 10. "Mehr-e-Darakhshan" edited by Dr. Mirza Shafeeq Shafaq published by Edara-e-Lauh-o-Qalam Lucknow, in 2021.

 My Chapter's title is: Azeem Baap aur Azeem Bete.

Books Under Publication:

- 1. Tadween wa Tahqeeq wa Tarjuma -e- Ruqaat -e- Shaikh Ali Hazeen -e- Lahiji
- 2. Nazish-e-Adab (Collection of Research Papers)

Research Papers/Articles

- 11. Published a Research Paper entitled "Ahwalo-o-Aasar-e-Manzume Prof. Waliul Haque Ansari" in "Indo-Iranica" an International Refereed Research Value Journal, in March to December 2013, with ISSN: 0378-0856.
- 12. Published a Research Paper entitled "Dr. Raza zada Shafaq ka Safarnama-e-Turki: Ek Tajziya" in Quarterly "Faizan-e-Adab" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. I, Issue: I & II, January to June 2016, with UGC Listed No. 63015, RNI: UP/URD/2018/74924 & ISSN: 2456-4001.
- 13. Published a Research Paper entitled "Ahd-e-Inqelab-e-Islami ke Uslub-e-Shayeri ki Aam Khususiyaat" in "Interdisciplinary Journal of Contemporary Research" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. 3, Issue No. 4, August to September 2016, with ISSN: 2393-8358.
- 14. Published a Research Paper entitled "Asre Hazir Mein Afkaare Azad ki Maanawihhat" in Quarterly "Faizan-e-Adab" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. I, Issue: III & IV, July to December 2016, with UGC Listed No. 63015, RNI: UP/URD/2018/74924 & ISSN: 2456-4001.
- 15. Published a Research Paper entitled "Lughat-e-Kishori: Ek Tanqidi Tajziya" in "Shodh Drishti" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. 7, Issue No. 8, October to December 2016, with ISSN: 0976-6650.
- 16. Published a Research Paper entitled "Inqelab-e-Islami se pahle ki Farsi Shayeri" in "Anukriti" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. 6, Issue no. 8, October to December 2016, with ISSN: 2250-1193.
- 17. Published a Research Paper entitled "Chahaar Maqala: Ek Tjziyati Mutalaa" in Quarterly "Faizan-e-Adab" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. II, Issue: I & II, January to June

- 2017, with UGC Listed No. 63015, RNI: UP/URD/2018/74924 & ISSN: 2456-4001.
- 18. Published a Research Paper entitled "Ameer Khusru ki Shayeri mein Tasawwuf aur Ishq o Irfan" in Quarterly "Faizan-e-Adab" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. III, Issue: I, January to March 2018, with UGC Listed No. 63015, RNI: UP/URD/2018/74924 & ISSN: 2456-4001.
- 19. Published a Research Paper entitled "Prof. Nayyar Masood aur Azeem Shahkar Anees Sawaneh" in Quarterly "Faizan-e-Adab" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. III, Issue: II, III & IV, April to Desember 2018, with UGC Listed No. 63015, RNI: UP/URD/2018/74924 & ISSN: 2456-4001.
- 20. Published a Research Paper entitled "Maddo Jazr: Ek Dilkash Khudnawisht" in Quarterly "Faizan-e-Adab" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. IV, Issue: I, January to March 2019, with UGC Listed No. 63015, RNI: UP/URD/2018/74924 & ISSN: 2456-4001.
- 21. Published a Research Paper entitled "Prof. Nayyar Masood ke Mayanaz Urdu Taraajim" in Research Value Journal, Quarterly "Akadmi" Vol. 16, Issue No. 4, April to June 2019, from U.P. urdu Academy Lucknow, with UGC Listed: S. No. 935, Journal No. 42274.
- 22. Published a Research Paper entitled "Farsi Shayeri Mein Moamma Sazi wa Laghz goi" in Quarterly "Faizan-e-Adab" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. 5, Issue: I, January to March 2020, with UGC Listed No. 63015, RNI: UP/URD/2018/74924 & ISSN: 2456-4001.
- 23. Published a Research Paper entitled "Muzuffar Hanafi ki Shayerana inferadiyat" in Quarterly "Faizan-e-Adab" an International Refereed Research Value Journal, in Vol. 6, Issue: 2and 3, April to September 2021, with UGC Listed No. 63015, RNI: UP/URD/2018/74924 & ISSN: 2456-4001.

DETAILS OF CONFERENCE/SEMINAR /WORKSHOP/ FDP (ATTENDED/PRESENTED)

Orientation Program and Refresher Courses:

- 1. Participated in the 120th 4-week **Orientation Program** from 13/03/2012 to 11/04/2012, organized by University Grants Commission in Academic Staff College, Aligarh Muslim University, Aligarh and **obtained Grade-A.**
- 2. Participated in **Subject Refresher Course** in Environmental Studies (open for all) from 01/05/2012 to 19/05/2012, organized by University Grants Commissions Academic Staff College, Aligarh Muslim University, Aligarh and **obtained Grade-A.**
- 3. Participated in **Subject Refresher Course** in Research Methodology in Oriental Studies (Persian) from 12/08/2014 to 03/09/2014, organized by University Grants Commissions Academic Staff College, Aligarh Muslim University, Aligarh and **obtained Grade-A.**

- 4. Participated in the Online Interdisciplinary **Subjects Refresher Course** in Oriental Studies (Arabic/ Arab Culture/ Islamic Studies/ History/ Kashmiri/ Persian/ Sunni Theology/ Urdu/ Quranic Studies) from 16/12/2020 to 30/12/2020 organized by UGC Human Resource Development Centre (HRDC), Aligarh Muslim University, Aligarh, and **obtained Grade-A.**
- 5. Participated in **Short Term Course** for Training Programme on Academic Leadership, from 05/07/2017 to 11/07/2017, organized by UGC Human Resource Development Centre (HRDC), Aligarh Muslim University, Aligarh, at MANUU, Lucknow Campus, Lucknow.

International Conference/Seminar (Presented)

- 1. Presented a Research Paper entitled "Ahwal wa Aasar-e-Prof. Waliyul Haq Ansari" in three-day AIPTA Conference, (International Session) held on 23, 24, & 25 February 2013 at University of Lucknow.
- 2. Presented a Research Paper entitled "Andesha-e- Irfani Dar Ghazaliyat-e-Urfi Shirazi" in two-day International Seminar on "Life, Time and Works of Urfi Shirazi" held on 10 & 11 February 2015 organized by Department of Persian, University of Lucknow.
- 3. Presented a Research Paper entitled "Awadh ke Urdu Novelon mein Muslim Musherat ki Akkasi" in two-day International Seminar on "Reflection of Muslim Culture in the novels of Awadh" held on 02 & 03 March 2015 organized by Department of Urdu, University of Lucknow.
- 4. Presented a Research Paper entitled "Lughate Kishori: Ek Tanqueedi Tajzia" in two-day International Seminar on "Contribution of Munshi Nawal Kishor in Promotion of Oriental Studies" held on 17 & 18 February 2016, organized by Department of Urdu, Khwaja Moinuddin Chishti Urdu, Arabi-Farsi University, Lucknow.
- 5. Presented a Research Paper entitled "Matba Nawal Kishor ke Lughaat aur Lughat-e-Kishori" in two-day International Seminar on "International Awadh Literary Festival" held on 26 & 27 September 2016, organized by Department of Urdu, University of Lucknow.
- 6. Presented a Research Paper entitled "Nida Fazili ki Sheri Khidmaat" in one-day International Seminar on "Nida Fazili Fun aur Shakhsiyat" held on 16 September 2017, organized by Hindi-Urdu Sahitya Award Committee Lucknow, in association with NCPUL, New Delhi.
- 7. Presented a Research Paper entitled "Maroof Islami Kutub ki Ishaat mein Maktaba-e-Munshi Naval Kishor ka Hissa" in three-day International Seminar on "Contribution of Non-Muslims to Islamic Studies in India" held on 16, 17, & 18 December 2017, organized by Rampur Raza Library, Rampur.
- 8. Presented a Research Paper entitled "Mufti Mohammad Abbas Shoshtri aur Rayaheenul Insha" in three-day International Seminar on "The Contribution of Nawabs and kings of Awdh in Promotion of Persian, Arabic and Urdu Language & Literature" held on 27 to 29 Janruary 2020, organized by Department of Oriental Studies in Arabic & Persian, University of Lucknow.

International Workshop

9. Attended three-day 4th Iranian Film Festival & Workshop held on 28 to 30 September 2016, organized by Department of Persian, University of Lucknow.

National Seminar/Conference (Presented)

- 10. Presented a Research Paper entitled "Parween Etesami: Hoquqe Niswan ki Pasdar" in one-day National Seminar on "Higher Education Entrepreneurship and Empowerment of Women" held on 10 February 2009, organized by Govt. P.G. College for Women, Rampur (U.P.)
- 11. Presented a Research Paper entitled "Farsi Sahitya mein Yoga aur warzish ka Mahatv" in two-day National Seminar on "Relevance of Yoga in the Present Context as a Science of Living" held on 17 & 18 March 2010, organized by P.G. Department of Yoga & Holistic Helth, Govt. M.B.P.G. College, Haldwani (Nainital)
- 12. Presented a Research Paper entitled "Uchcha Shikcha mein Nawachaar" in two-day National Seminar on "Innovation in Higher Education" held on 28 & 29 March 2010, organized by Govt. Raza P.G. College, Rampur (U.P.) India.
- 13. Presented a Research Paper entitled "Farsi ke Vikas mein Prof. Waliul Haq Ansari ka Hissa" in one-day National Seminar on "Scientific and Technological Approach in Higher Education" held on 18 April 2010, organized by Govt. Degree College Bilaspur, Rampur (U.P.) India.
- 14. Presented a Research Paper entitled "Uchcha Shikcha mein Farsi ki Naee Dishaen" in two-day National Seminar on "Higher Education in India: Present Scenario and Future Prospects" held on 18-19 September 2011, organized by Govt. Raza P.G. College, Rampur (U.P.)
- 15. Presented a Research Paper entitled "Mahauliyati Aaloodgi ke Masaayel aur unka Hal" in two-day National Seminar on "Environment and Bioscience" held on 02-03 March 2013, organized by Govt. Raza P.G. College, Rampur (U.P.) India.
- 16. Presented a Research Paper entitled "Dr. Raza Zada Shafaq ka Safarnama-e-Turki: Adabi, Tareekhi aur Saqafati Tanazur mein" in two-day National Seminar on "Travel Literature: Literary, Historical and Cultural Perspective" held on 05 & 06 April 2013, organized by MANUU, Lucknow Campus, Lucknow.
- 17. Presented a Research Paper entitled "Different Issues in Higher Education" in two-day National Seminar on "Issues Concerning the Higher Education in India" held on 01-02 March 2014, organized by Govt. Raza P.G. College, Rampur (U.P.) India.
- 18. Presented a Research Paper entitled "Hindustan mein Farsi ki Aalaa Taleem aur uske Mawaaqe" in two-day National Seminar on "Higher Education in India: Present Scenario and Future Prospectives for Value Based Education" held on 28 February 01 March 2015, organized by Govt. Raza P.G. College, Rampur (U.P.) India.
- 19. Presented a Research Paper entitled "Maulana Abul Kalam Azad ka Nazariya-e-Taleem" in two-day National Seminar on "Status of Higher Education in India with Special Reference to Uttar Pradesh" held on 20-21 February 2016, organized by Govt. Raza P.G. College, Rampur

- (U.P.) India.
- 20. Presented a Research Paper entitled "Mirza Jafar Ali Khan Asar Lucknowi ki Adabi Khidmaat" in one-day National Seminar on "Mirza Jafar Ali Khan Asar Lucknowi ki Sheri wa Adabi Khidmaat" held on 05 November 2016, organized by Vocational Industrial Educational & Welfare Society, Sponsored by U.P. Urdu Academy Lucknow.
- 21. Presented a Research Paper entitled "Asre Hazir Mein Afkare Azad ki Maanawiyat" in one-day National Seminar on "Asre Hazir Mein Maulana Azad ke Afkar ki Maanawiyat" held on 11 November 2016, organized by MANUU, Lucknow Campus, Lucknow.
- 22. Presented a Research Paper entitled "Madd-o-Jazr Khud Nawisht ka tjziyati mutalaa" in two-day National Seminar on "Khud Nawisht: Fan aur Rewayat" held on 13-14 March 2018, organized by MANUU, Lucknow Campus, Lucknow.
- 23. Presented a Research Paper entitled "Urdu Sahafat se Kuldip Nayyar ka Rishta" in one-day National Seminar on "Urdu Sahafat mein Ghair Muslim Sahafiyon ki Khidmaat" held on 27 February 2019, organized by Sidra Educational & Welfare Society, Sponsored by Uttar Pradesh Urdu Academy, Lucknow.
- 24. Presented a Research Paper entitled "Ram Lal ki Afsana Nigari" in one-day National Seminar on "Ram Lal Hayaat, Fikr o Fun" held on 03 March 2019, organized by Masiha Urdu Society, Lucknow, Sponsored by U.P. Urdu Academy, Lucknow.
- 25. Presented a Research Paper entitled "Faiz ki Farsi Naat Goi" in one-day National Seminar on "Faiz Ahmad Faiz: Ek Ahdsaaz Shayer" held on 13 March 2019, organized by Ekta Sewa Samiti Lucknow, Sponsored by U.P. Urdu Academy, Lucknow.
- 26. Presented a Research Paper entitled "Dr. A.P.J. Abdul Kalam ka ilmi karnama" in one-day National Seminar on "Bharat Ratn Dr. A.P.J. Abdul Kalam" held on 14 October 2019, organized by Ahbab Foundation, Lucknow, in the association with Department of Urdu, University of Lucknow.
- 27. Presented a Research Paper entitled "Farsi Adab Mein Akhlaq ki Ahmiyat aur Efadiyat" in two-day National Seminar on "Human Values and Professional Ethics Education: Need and Importance" held on 22-23 February 2020, organized by Govt. Raza P.G. College, Rampur (U.P.) India.
- 28. Presented a Research Paper entitled "Krishn Chadar: Shakhsiyat, Fikro-Fun" in one-day National Seminar on "Krishn Chandar: Shakhsiyt,, Fikro Fun" held on 27 February 2021, organized by Masiha Urdu Society, Lucknow, Sponsored by NCPUL, New Delhi.
- 29. Presented a Research Paper entitled "Farsi ki Nasri Asnaf ka Tajziyati Motalaa" in one-day National Seminar on "Urdu aur Farsi ki Nasri Asnaf" held on 18 September 2021, organized by Urdu and Persian Research Organization, Pura Maroof, Kurthi Jaferpur Mau, in collaboration with M.G.M. P.G. College, Sambhal, (U.P.) India.

National Seminar/Conference (Attended)

30. Attended two-day National Seminar held on 27-28 March 2011, organized by Maharaja Bijli Pasi Govt. P.G. College, Aashiana, Lucknow.

- 31. Attended two-day National Seminar held on 29-30 March 2012, organized by Department of English, Aligarh Muslim University, Aligarh.
- 32. Participated in one-day online Interaction Programme-**Guftagu** with Mr. Quaiser Khalid, IPS on "Creating Congenial Environment for Competitive Exams in Educational Institutions" organised by School of Education & Training, MANUU, Hyderabad on 25th September 2021.

DETAILS OF KEYNOTE SPEAKER/RESOURCE PERSON/ SESSION CHAIR ETC.

1. Chaired a technical session in one-day online National Seminar on "Urdu aur Farsi ki Nasri Asnaaf" held on 18 September 2021, organized by Urdu and Persian Research Organization, Pura Maroof, Kurthi Jaferpur Mau, in collaboration with M.G.M. P.G. College, Sambhal, (U.P.) India.

ACHIVEMENTS

- 1. Awarded by Uttar Pradesh Urdu Academy, Lucknow on my book "Tarjuma-e-Chahaar Maqala" in 2016.
- 2. Awarded by Uttar Pradesh Urdu Academy, Lucknow on my book "Gulzaar-e-Insha" in 2018.

DETAILS OF SUPERVISION (M.PHIL/M.TECH/PH.D.)

Three Research Scholars are pursuing their Ph.D. under my supervision.

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

- Advisory Board Member of Quarterly "Faizan-e-Adab" (An International Literary & Research Journal of Urdu & Persian)
 Published by "Urdu and Persian Research Organization" Purana Pura (Pura Maroof) Kurthi Jafarpur District Mau, (U.P.) India.
- Member of All India Persian Teachers Association.
- Member of Maulana Azad National Urdu University Teachers Association.

PERSONAL DETAILS

Father's Name : Mr. Irshad Husain
Date of Birth : 08/08/1974

Gender: MaleMarital Status: MarriedNationality: Indian

Language : Urdu, Persian, Arabic, Hindi & English Known

Know

Date: 20/05/2022 Place: Lucknow

(Dr. Zishan Haider)